Détecteur de monoxyde de carbone (CO) sans fil compatible avec l'application FireSAFE SAFE 10YDCO-RF

Manuel d'utilisation

Mis à jour le 20. 10. 2026

J'AI BESOIN D'AIDE AVEC…

Préface

Que faire en cas d'alarme CO

À propos du monoxyde de carbone (CO)

Éléments fonctionnels

Principe de fonctionnement

Interconnexion

Ajout dans l'application FireSafe

États et signalisation

Choix de l'emplacement d'installation

Installation du détecteur

Test de fonctionnement

Entretien

Fin de vie

Spécifications techniques

Contenu de l'emballage

Avertissements de sécurité

Garantie



Nouvelle génération de détecteur de monoxyde de carbone sans fil, à détection de pointe grâce à un capteur électrochimique de deuxième génération et à un écran LCD couleur doté de fonctions environnementales, pouvant fonctionner au sein du système de sécurité incendie FireSafe avec prise en charge d'un hub FireSafe ou de manière entièrement autonome. L'alimentation est assurée par une batterie au lithium intégrée (encastrée, non remplaçable) garantissant une autonomie exceptionnelle de plus de 10 ans et une garantie prolongée de 10 ans, tant sur la batterie que sur l'appareil lui-même.

30 ppm
sensibilité de détection à partir de

85 dB
alarme sonore

1 000 m
portée du signal radio

24
appareils interconnectés max.

10 ans
autonomie sur batterie et durée de vie

9 min
durée de mise en sourdine temporaire de l'alarme

- Liaison sans fil CONNECTED des appareils FireSafe
- Capteur électrochimique de monoxyde de carbone (CO)
- Fonctions environnementales, affichage de la température et de l'humidité
- Portée du signal radio jusqu'à 1 000 m
- Écran LCD rétroéclairé multifonction
- Fonctionnement sur batterie jusqu'à 10 ans
- Protection IZOVAX
- Conception permettant une installation libre
- Certification EN 50291-1:2018 et garantie de 10 ans

Préface

Généralités

Ce manuel d'utilisation présente l'installation, les fonctions et le fonctionnement du détecteur de monoxyde de carbone sans fil (ci-après le « détecteur »). Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement le manuel et conservez-le pour une utilisation ultérieure. Consultez régulièrement le manuel et passez en revue avec tous les membres du foyer les procédures d'urgence possibles en cas de déclenchement de l'alarme CO.

Consignes de sécurité

Les mots signaux suivants peuvent apparaître dans le manuel d'utilisation :

Mot signal	Signification
DANGER	Indique un danger potentiel élevé qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
AVERTISSEMENT	Indique un danger potentiel moyen ou faible qui, s'il n'est pas évité, pourrait causer des blessures légères ou modérées.
ATTENTION	Indique un risque potentiel pouvant entraîner des dommages matériels, une perte de données, une baisse de performances ou un résultat imprévisible.
CONSEIL	Fournit des méthodes pour vous aider à résoudre un problème ou à gagner du temps.
REMARQUE	Fournit des informations complémentaires, par exemple pour souligner ou compléter le texte.

Historique des révisions

Version	Contenu de la révision	Date de publication
V1.0.0	Première édition.	Septembre 2026
V1.0.1	Couleurs conformes à la marque FireSAFE (rouge).	Octobre 2026

V1.0.2	Caractéristiques techniques corrigées d'après les documents du fabricant.	Octobre 2026

Avis de protection des données personnelles

En tant qu'utilisateur de l'appareil ou responsable du traitement des données, vous pouvez collecter des données personnelles d'autres personnes. Vous devez respecter les lois et réglementations locales relatives à la protection de la vie privée afin de protéger les droits et intérêts légitimes d'autrui en prenant les mesures appropriées.

À propos du manuel

- Le manuel d'utilisation sert uniquement de référence. De légères différences peuvent exister entre les informations indiquées et le produit.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation du produit non conforme aux instructions du manuel d'utilisation.
- Le manuel sera mis à jour conformément aux lois et réglementations en vigueur dans les pays concernés. Vous trouverez la dernière version sur notre site Web.
- Des erreurs ou des écarts peuvent survenir à l'impression dans la description des fonctions, des opérations et des caractéristiques techniques. En cas de doute ou de litige, nous nous réservons le droit à l'interprétation finale.
- Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de l'appareil, consultez notre site Web ou contactez le service client.

Précautions et avertissements importants

Cette section contient des informations sur la manipulation correcte du produit, la prévention des risques et la prévention des dommages matériels. Avant d'utiliser l'appareil, lisez-la attentivement et respectez les consignes indiquées lors de son utilisation.

Exigences de fonctionnement

⚠ **AVERTISSEMENT**

- N'ignorez jamais l'alarme du détecteur, une telle attitude pourrait entraîner de graves blessures, voire la mort.

- N'essayez pas d'ouvrir ni de démonter le détecteur. La manipulation du détecteur présente un risque d'électrocution, ainsi qu'un risque de dysfonctionnement ou de panne.
- L'exposition du détecteur à des températures élevées ou basses, ou à une forte humidité, peut réduire considérablement la durée de vie de la batterie.

> ⚠ **ATTENTION**

- Avant l'utilisation, assurez-vous que l'alimentation du détecteur a été activée en retirant la languette de blocage.
- Utilisez l'appareil conformément aux instructions relatives à l'environnement de fonctionnement.
- Transportez, utilisez et stockez l'appareil dans les conditions d'humidité et de température autorisées par le fabricant.
- N'exposez pas le produit à l'eau ou à l'humidité, ni aux gouttes ou aux éclaboussures d'eau.
- N'introduisez aucun objet dans les orifices de ventilation du produit, ne couvrez pas le produit et empêchez toute pénétration d'eau ou d'un autre liquide dans le détecteur.
- Ce détecteur sert uniquement à indiquer la présence de monoxyde de carbone ; il ne détecte ni la fumée, ni les flammes, ni la température, ni d'autres gaz.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si une surveillance leur a été assignée ou si elles ont été informées de l'utilisation du détecteur par une personne responsable de leur sécurité.
- Les vapeurs ou gaz, par exemple lors de la cuisson ou de l'utilisation de produits d'entretien, de diluants, de produits de polissage ou de peintures, peuvent contaminer le capteur du détecteur et affecter, à court ou à long terme, la fiabilité de l'appareil.

Exigences d'installation

> ⚠ **AVERTISSEMENT**

- Une installation et une utilisation incorrectes de cet appareil l'empêcheront de fonctionner correctement et, par conséquent, de réagir à un danger lié au monoxyde de carbone.

- Cet appareil doit être installé par une personne compétente et conformément aux instructions du fabricant.
- L'installation de ce détecteur pour surveiller la concentration de CO ne remplace pas une installation, une utilisation et un entretien corrects des appareils à combustion, y compris une ventilation et des systèmes d'évacuation adéquats.

> ⚠ **ATTENTION**

- Avant l'installation, étudiez attentivement le chapitre Choix de l'emplacement d'installation concernant le choix correct de l'emplacement du détecteur de CO.
- N'exposez pas le produit au rayonnement solaire direct, au froid extrême, à l'humidité ni aux changements brusques de température.
- Avant d'utiliser et d'activer l'appareil, vous devez y coller les étiquettes d'information dans votre langue (voir le chapitre Installation du détecteur).

Que faire en cas d'alarme CO

Si le détecteur détecte une concentration dangereuse de monoxyde de carbone, il déclenche une signalisation sonore forte d'alarme (85 dB) accompagnée d'une indication optique du voyant LED rouge. Il s'agit d'une séquence d'avertissements : toutes les 5 secondes, 4 bips courts du buzzer accompagnés simultanément de 4 clignotements du voyant LED rouge, répétés à intervalle régulier, tandis que l'écran rétroéclairé en bleu du détecteur affiche la concentration de CO mesurée en ppm.

> ⚠ En déclenchant l'alarme, le détecteur signale la présence de monoxyde de carbone (CO), qui peut entraîner la mort. En cas d'alarme, nous recommandons de prendre les mesures suivantes :
>
> - Restez calme et ouvrez toutes les portes et fenêtres. Cessez d'utiliser tous les appareils à combustible et, si possible, assurez-vous de leur arrêt (par exemple, fermez la vanne d'urgence des appareils à gaz).
> - Appuyez sur le bouton **TEST/Silence** pour mettre temporairement l'alarme en sourdine (pendant 9 minutes). Si le signal d'avertissement persiste, informez les autres occupants et évacuez le bâtiment – laissez les portes et les fenêtres ouvertes et ne retournez pas dans les locaux.

- Faites appeler les secours médicaux pour toute personne présentant des symptômes d'intoxication au CO (maux de tête, nausées) et signalez au médecin une suspicion d'inhalation de monoxyde de carbone.
- Appelez le numéro d'urgence **112**, l'organisme de distribution de gaz à son numéro d'urgence, ou le service après-vente de l'appareil. Assurez-vous que la source de la fuite de CO soit identifiée et éliminée.

ⓘ Les détecteurs de CO peuvent être influencés par des conditions extérieures (par exemple une forte pollution de l'air due à la circulation routière par temps froid) – dans de tels cas, l'ouverture des portes et fenêtres peut au contraire augmenter la quantité de CO.

Si l'espace est ventilé après le déclenchement de l'alarme, le monoxyde de carbone peut se dissiper avant l'arrivée des secours. Même dans ce cas, il est nécessaire d'identifier la source de la fuite de CO et d'en faire éliminer la cause. Ne recommencez pas à utiliser d'appareils à combustible tant qu'ils n'ont pas été contrôlés et nettoyés par une personne compétente conformément aux réglementations nationales.

⚠ N'ignorez jamais le signal d'avertissement du détecteur de CO ! Une forte concentration de CO peut rapidement conduire à une situation dangereuse.

Délai de déclenchement de l'alarme en fonction de la concentration de CO

Concentration de CO	Délai de déclenchement de l'alarme
30 ppm	120 min
50 ppm	60 à 90 min
100 ppm	10 à 40 min
300 ppm	jusqu'à 3 min

À propos du monoxyde de carbone (CO)

Qu'est-ce que le monoxyde de carbone

Le monoxyde de carbone est le principal produit gazeux de la combustion incomplète (non contrôlée) de matériaux carbonés. C'est un gaz incolore, non irritant, sans goût ni odeur, dont les effets toxiques altèrent la capacité du sang à transporter l'oxygène. L'exposition à une concentration élevée de CO peut entraîner de graves lésions tissulaires ou être mortelle. La gravité de l'intoxication dépend de la concentration (ppm) et de la durée d'exposition – le CO est un poison cumulatif et une exposition prolongée à de faibles concentrations peut également provoquer des symptômes (>10 ppm).

Concentration de CO (ppm)	Effets sur les adultes
100 ppm	Légers maux de tête, nausées, fatigue (symptômes ressemblant à la grippe)
200 ppm	Vertiges et maux de tête en 2 à 3 heures
300 ppm	Nausées, maux de tête aux tempes et au front, somnolence, désorientation et accélération du rythme cardiaque ; danger de mort après plus de 3 heures d'exposition
400 ppm	Maux de tête violents, convulsions, défaillance des organes vitaux ; la mort peut survenir en 2 à 3 heures

⚠
- Cet appareil peut ne pas empêcher les effets d'une exposition prolongée au monoxyde de carbone et ne protégera pas totalement les personnes exposées à des risques particuliers.
- L'appareil détecte uniquement le monoxyde de carbone (CO) ; il ne détecte ni les autres gaz, ni la fumée, ni les flammes. En cas de doute sur la cause de la signalisation, il convient de considérer qu'il s'agit d'un niveau de CO dangereux et d'évacuer les occupants.

Sources possibles de monoxyde de carbone

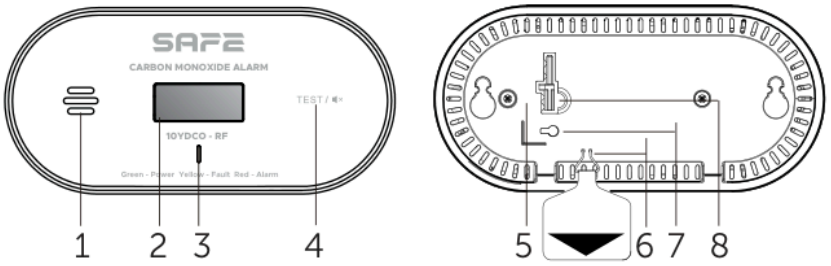
Le CO résulte de la combustion incomplète de combustibles à base de carbone (charbon, bois, charbon de bois, fioul, pétrole, essence, propane, butane, gaz naturel).

- Appareils à combustible – chaudières à gaz, chauffe-eau, cuisinières, poêles à bois, à combustibles solides ou à granulés, cheminées, barbecues au charbon de bois, notamment en cas d'entretien négligé ou de ventilation insuffisante.
- Les appareils à moteur à combustion – groupes électrogènes portables, automobiles, tondeuses à gazon – utilisés dans des espaces fermés (garages, locaux techniques) représentent un danger mortel.
- Appareils de chauffage, chauffe-eau ou barbecues portables (au gaz ou au charbon de bois) utilisés à l'intérieur.
- Conduits d'évacuation des fumées, conduits de fumée et cheminées bloqués ou obstrués.
- Autres sources : grande quantité de fumée de tabac, gaz de ville, ou émissions des logements voisins dans les immeubles collectifs par des conduits de fumée partagés ou mal positionnés.

Mesures de base pour se protéger contre l'intoxication au CO

- Installez dans votre domicile un ou plusieurs détecteurs de monoxyde de carbone (voir Choix de l'emplacement d'installation).
- Faites contrôler chaque année par un technicien qualifié le système de chauffage et les appareils à combustible (chaudières, appareils au gaz, au fioul et autres équipements similaires).
- Faites contrôler et nettoyer professionnellement chaque année par un technicien qualifié les conduits d'évacuation des fumées (conduits de fumée, cheminées).
- Veillez à ce que les appareils à combustible et les moteurs ne soient utilisés que dans des espaces très bien ventilés.
- Utilisez les appareils à gaz selon les recommandations du fabricant. N'utilisez jamais une cuisinière ou un four à gaz pour chauffer l'intérieur.
- N'utilisez pas de barbecues à l'intérieur du domicile ni dans le garage attenant.

Éléments fonctionnels



Détecteur SAFE 10YDCO-RF – vue de face et de dos

1. **Buzzer** – signale acoustiquement (85 dB) les états des différents modes de l'appareil, accompagné d'une signalisation optique par voyant LED.
2. **Écran LCD** – écran multifonction affichant en veille alternativement la température et l'humidité, et en mode alarme la concentration actuelle de CO en ppm.
3. **Indicateur LED** – voyant LED tricolore (rouge – alarme, vert – alimentation, jaune – défaut) accompagné d'un signal sonore du buzzer.
4. **Bouton TEST / Silence** – vérifie le bon fonctionnement de l'appareil, sert à mettre temporairement en silence la signalisation sonore de l'alarme, à faire apparaître la mémoire des valeurs maximales mesurées et à effectuer une réinitialisation.
5. **Emplacement de la batterie** (face arrière) – batterie intégrée, non remplaçable par l'utilisateur.
6. **Clip de blocage** – son retrait active la batterie d'alimentation intégrée de l'appareil.
7. **Entrée de désactivation** – entrée pour l'insertion de la broche de désactivation.
8. **Broche de désactivation** – pour la désactivation définitive de la batterie intégrée avant la mise au rebut.

Principe de fonctionnement

Le détecteur SAFE 10YDCO-RF surveille, détecte et signale en continu la présence de monoxyde de carbone dans les espaces d'habitation au moyen d'une technologie avancée **capteur électrochimique de deuxième génération** à haute sensibilité et à performances stables, capable de détecter même de très faibles concentrations de CO (à partir de 30 ppm). Pendant toute sa durée de vie (plus de 10 ans), le capteur ne nécessite aucun étalonnage supplémentaire. Le détecteur est piloté par un microprocesseur doté d'un algorithme prédictif et signale le danger à la fois visuellement et sonorement.

Le détecteur intègre un module RF qui, grâce à la fonction **CONNECTED** permet de relier sans fil deux appareils FireSafe ou plus (24 unités au maximum) et de former ainsi un réseau sans fil interconnecté – plus de détails au chapitre Interconnexion. Il est également possible d'ajouter au réseau un hub FireSafe, qui surveille le fonctionnement de tous les détecteurs connectés et, en cas de détection d'un danger, en informe immédiatement l'utilisateur par des notifications push dans l'application FireSafe.

Le détecteur est de type A, destiné aux installations fixes comme portables, et est certifié selon la norme européenne EN 50291-1:2018 relative aux détecteurs de monoxyde de carbone dans les espaces d'habitation.

Écran LCD multifonction

L'écran LCD rétroéclairé affiche en veille, en alternance, la température ambiante actuelle (avec une précision de ±0,1 °C) et l'humidité (avec une précision de ±1,5 % HR), toutes les 5 secondes environ. L'affichage de la température peut être basculé entre degrés Celsius et Fahrenheit en appuyant sur le bouton TEST/Silence pendant le mode test actif. En mode alarme, l'écran affiche la concentration actuelle de CO en ppm sur un fond rétroéclairé en bleu.

Mémoire de la valeur maximale mesurée

Le détecteur dispose d'une fonction de mémoire de la valeur maximale mesurée – il enregistre la concentration maximale de CO mesurée, y compris pendant votre absence. En maintenant le bouton TEST/Silence enfoncé, vous affichez cette valeur à l'écran depuis la dernière réinitialisation de la mémoire ; pour la réinitialiser, maintenez le bouton enfoncé en mode test.

⚠ N'effectuez pas de réinitialisation manuelle de la mémoire avant que la source de monoxyde de carbone n'ait été identifiée et corrigée.

Mise en silence temporaire de l'alarme

Si le détecteur enregistre une concentration de CO atteignant le seuil, il déclenche le signal d'alarme. Si nécessaire, vous pouvez mettre temporairement en sourdine le signal sonore en appuyant sur le bouton TEST/Silence pendant **9 minutes**. Le détecteur signale le mode de mise en sourdine temporaire par le voyant LED rouge, qui clignote 4× toutes les 5 secondes sans signal sonore du buzzer. Si la concentration de CO passe ensuite sous la valeur définie,

le détecteur revient automatiquement au mode de fonctionnement normal. La mise en sourdine temporaire de l'alarme n'est possible que si la concentration de CO est inférieure à 300 ppm.

Interconnexion

Le détecteur ne peut être associé qu'à des appareils FireSafe interconnectables sans fil. Il n'est pas conçu pour communiquer avec des appareils interconnectables sans fil d'autres marques ou fabricants. Le réseau interconnecté fonctionne sur la fréquence **868 MHz**, avec une portée allant jusqu'à **1 000 m** en espace dégagé et prenant en charge jusqu'à **24 appareils** FireSafe CONNECTED. Si l'un des appareils du réseau déclenche une alarme, il émet un signal radio et toutes les autres unités connectées au réseau réagiront également à l'alarme.

⚠ Associez toujours plusieurs appareils sans fil l'un après l'autre – n'interconnectez que deux éléments à la fois. Dans le cas contraire, l'interconnexion peut échouer ou l'un des appareils peut tomber en panne.

Avant l'interconnexion, assurez-vous que tous les appareils sont activés (languette de blocage retirée) et alimentés.

1. **Activation du mode d'association** – sur le premier appareil, appuyez 4× brièvement de suite sur le bouton TEST/Silence (intervalle entre les pressions inférieur à 1 seconde). L'appareil émet un bref signal sonore et le voyant LED clignote en rouge environ 1× toutes les 0,5 s pour indiquer qu'il est entré en mode d'association (pendant 3 minutes).
2. **Connexion du deuxième appareil** – sur le deuxième appareil, appuyez 2× brièvement de suite sur le bouton TEST/Silence. L'appareil émet un bref signal sonore et le voyant LED rouge clignote plus rapidement (environ 1× toutes les 0,25 s) pour indiquer le mode de transmission.
3. **Confirmation de l'association** – une fois l'association réussie, le deuxième appareil émet un bref signal sonore et le voyant LED clignote en vert jusqu'à ce que le premier appareil quitte le mode d'association (ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton du deuxième appareil).
4. **Connexion d'autres appareils** – tant que le premier appareil est en mode d'association, répétez l'étape 2 pour chaque appareil supplémentaire (2 pressions sur le bouton). Cette procédure permet d'interconnecter jusqu'à 24 appareils sans fil FireSafe dans le réseau.

5. **Vérification du fonctionnement** – une fois tous les appareils interconnectés, testez l'ensemble du réseau sans fil (voir le chapitre Test de fonctionnement).

> ⓘ Pour que les appareils se connectent au même réseau, un seul appareil à la fois peut se trouver en mode d'association. Vous pouvez quitter manuellement le mode d'association en appuyant de nouveau sur le bouton TEST/Silence.

Ajout dans l'application FireSafe

Il est possible d'ajouter au réseau sans fil de détecteurs un hub FireSafe – élément clé du système qui, grâce à la connexion à Internet, permet une configuration confortable et une commande à distance au moyen de l'application mobile gratuite **FireSafe** (pour Android et iOS). Le hub surveille le fonctionnement de tous les détecteurs connectés et, en cas de détection d'un danger, en informe immédiatement l'utilisateur par des notifications push. Si vous connectez au hub un appareil qui fait déjà partie d'un réseau sans fil autonome, tous les appareils de ce réseau se connectent au hub en une seule fois.

Google Play App Store

Mise en service du hub FireSafe

1. Connectez votre smartphone au réseau Wi-Fi et installez l'application FireSafe.
2. Raccordez le hub FireSafe à une source d'alimentation et à Internet (par câble Ethernet ou Wi-Fi).
3. Lancez l'application et effectuez la configuration de base.
4. Dans l'application, appuyez sur le bouton (+) pour ajouter un appareil, scannez le code QR situé à l'arrière du hub et saisissez les informations requises.
5. Confirmez l'ajout réussi du hub et appuyez sur le bouton Enregistrer.

Association du détecteur au hub

1. Sur le hub, appuyez 3× brièvement de suite sur le bouton **PAIRING** (intervalle entre les pressions inférieur à 1 seconde) – le voyant LED du hub clignotera en vert pour indiquer le mode d'association.
2. Sur le détecteur, appuyez 3× brièvement de suite sur le bouton TEST/Silence. Le détecteur émet un bref signal sonore et le voyant LED vert clignotera environ 1× toutes les 0,25 s pour indiquer l'association.
3. Après l'ajout réussi de l'appareil, le détecteur émet un bref signal sonore et le voyant LED vert clignote lentement pendant une minute, puis il passe en mode de fonctionnement normal.
4. Pour ajouter un autre détecteur, quittez d'abord le mode d'association de l'appareil qui vient d'être associé en appuyant sur le bouton TEST/Silence, puis répétez l'étape 2. Si l'intervalle d'association du hub (1 minute) expire, remettez le hub en mode d'association.

ⓘ Associez toujours les appareils au hub un par un, successivement.

États et signalisation

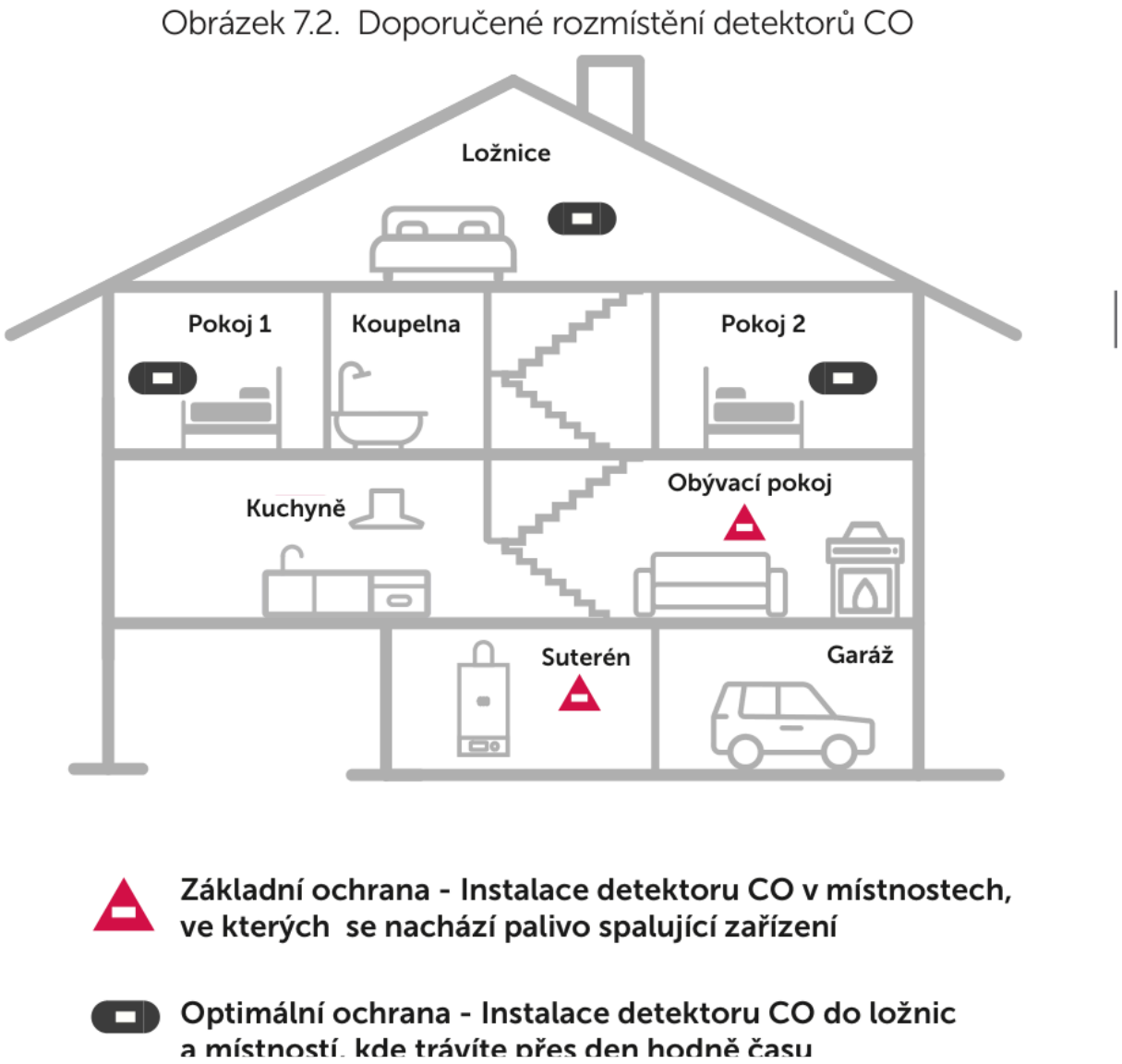
Le détecteur signale les différents états de fonctionnement par une combinaison de l'écran LCD, du voyant LED tricolore et du buzzer sonore :

Mode	Écran LCD	Indicateur LED	Buzzer
Activation	Rétroéclairage pendant 3 s	Aucune signalisation	Aucune signalisation
Mode veille	Alternance température et humidité	Vert 1× toutes les 60 s	Aucune signalisation
Alarme	Concentration de CO en ppm	Rouge 4× toutes les 5 s	4 bips courts toutes les 5 s
Test	Icônes et valeurs (CO, PEAK, température, humidité)	Vert, jaune, rouge (6×), pause, répétition	4 bips, pause, 4 bips, 1 bip

Valeur maximale mesurée	Dernière concentration maximale de CO	Vert 4× toutes les 5 s	Bip court toutes les 3 s
Mise en sourdine temporaire	Concentration de CO en ppm	Rouge 4× toutes les 5 s	Aucune signalisation
Tension de batterie faible	Alternance température / humidité	Jaune 1× toutes les 60 s	1 bip toutes les 60 s
Défaut	Concentration de CO en ppm	Jaune 2× toutes les 60 s	1 bip toutes les 60 s
Fin de vie	Alternance température / humidité	Jaune 3× toutes les 60 s	3 bips toutes les 60 s

ⓘ Lorsque le détecteur est connecté à l'application FireSafe par l'intermédiaire du hub, l'application affiche également l'état en ligne/hors ligne, la puissance du signal radio, le niveau de charge de la batterie et la version du firmware. Pour lancer depuis l'application le test d'un détecteur précis, sélectionnez l'appareil et appuyez sur le bouton **Test**.

Choix de l'emplacement d'installation



Disposition recommandée des détecteurs de CO

Les détecteurs de CO doivent idéalement être installés dans toutes les pièces où se trouve un appareil à combustion. Nous recommandons vivement d'installer des détecteurs supplémentaires également dans les chambres et dans les pièces où vous passez beaucoup de temps pendant la journée – à des endroits où vous entendrez la signalisation même pendant votre sommeil (par ex. sur la table de nuit de la chambre).

Dans quelles pièces installer

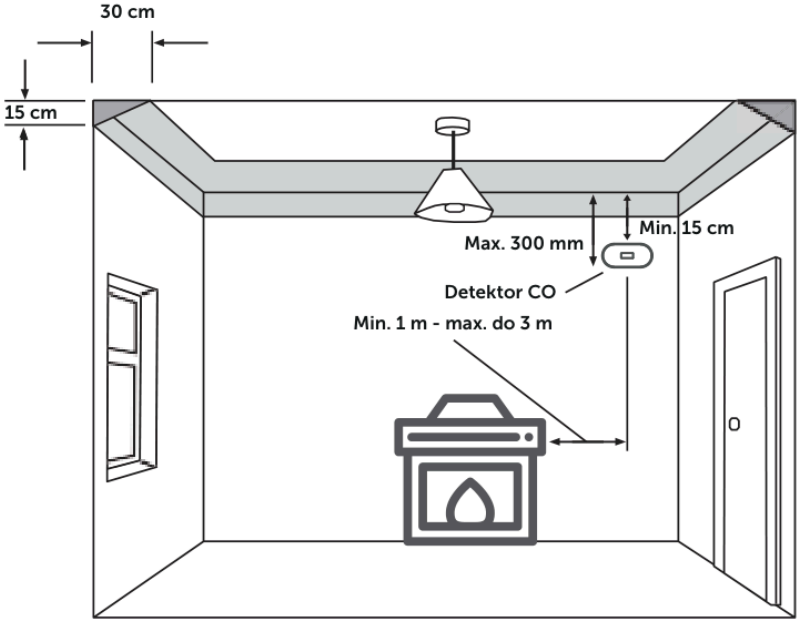
Installez de préférence un détecteur dans chaque pièce comportant un appareil à combustion. Installez les autres appareils de manière à garantir une signalisation audible également pour les occupants des pièces éloignées (salons, toutes les chambres). Si les appareils à combustion sont nombreux et que le nombre de détecteurs est limité, envisagez :

- un emplacement dans la pièce comportant des appareils sans conduit de fumée ou à échappement ouvert,
- un emplacement dans la pièce où les utilisateurs passent le plus de temps,
- dans une chambre de séjour, un emplacement aussi éloigné que possible de la cuisinière, mais aussi proche que possible de l'endroit où dorment les personnes,
- si l'appareil à combustion se trouve dans une pièce inutilisée (par ex. une chaufferie), un emplacement permettant de mieux entendre la signalisation,
- si l'appareil de combustion possède un conduit de fumée prolongé ou dissimulé, installez un détecteur dans chaque pièce traversée par ce conduit.

Où installer dans la pièce

vyšší straně místnosti.

Obrázek 7.2.3 Instalace v obytné místnosti se spotřebičem spalujícím palivo



Installation dans une pièce comportant un appareil à combustion – distances

Pièce comportant un appareil à combustion (poêle, chaudière, cheminée à gaz, cheminée) : le CO monte avec le mélange chaud de gaz ; installez donc le détecteur au-dessus du niveau de l'appareil et à proximité du plafond :

- bord supérieur du détecteur à au moins 15 cm du plafond, bord inférieur à 30 cm maximum du plafond,
- au-dessus du niveau des bords supérieurs des fenêtres et des portes,

- à une distance d'au moins 1 m et d'au plus 3 m (à l'horizontale) du bord de la source potentielle de CO la plus proche,
- si la pièce comporte des cloisons, du même côté que la source potentielle de CO,
- dans une pièce à plafond incliné, du côté le plus haut de la pièce.

Chambres ou pièces éloignées de l'appareil (couloirs, paliers) : installez le détecteur au mur à une hauteur de **1,5–1,6 m** au-dessus du sol, à proximité de la zone de respiration des occupants. N'installez jamais le détecteur au niveau du sol – le monoxyde de carbone est plus léger que l'air et ne stagne que rarement près du sol.

ⓘ Grâce à sa conception pour une installation libre, le détecteur peut également être posé sur une surface horizontale (étagère, table de chevet, rebord de fenêtre) dans le respect des recommandations de hauteur ci-dessus – nous déconseillons de le fixer de façon permanente au plafond.

Où ne pas installer le détecteur

- Dans un espace fermé (par exemple dans un buffet ou derrière un rideau), ni à proximité d'une porte ou d'une fenêtre.
- Directement au-dessus d'un évier de service, dans un garage où des véhicules démarrent, à proximité de sources de chaleur ou de bouches de ventilation de la climatisation.
- À proximité immédiate d'une cuisinière, de plaques de cuisson ou de friteuses – risque de contamination du capteur.
- Au niveau du sol ou à proximité de celui-ci.
- Dans des endroits exposés au rayonnement solaire direct, au froid extrême, à l'humidité ou à de brusques variations de température.
- Dans des zones à humidité extrême (> 95 %) – salles de bains, douches ; ni directement au-dessus d'un évier ou à proximité de lave-vaisselle et de lave-linge.
- Là où il existe un risque de contamination par des insectes, de la poussière ou des impuretés.
- Là où il peut être encastré ou recouvert (rideaux, meubles) ou là où la détection peut être entravée de toute autre manière.
- À proximité d'une hotte aspirante, de bouches de ventilation ou d'endroits soumis à de forts courants d'air.

- Dans des pièces où la température peut descendre sous −10 °C ou dépasser 55 °C (garage, combles non aménagés).
- Dans des zones à accès limité ou dangereux – l'appareil doit être testé et entretenu régulièrement.

⚠ Le détecteur SAFE 10YDCO-RF n'est pas destiné à être utilisé dans des caravanes, des camping-cars ni à bord de bateaux.

Installation du détecteur

Le détecteur SAFE 10YDCO-RF peut être installé de deux façons – **par fixation murale permanente**, ou **par pose libre sur une surface horizontale** grâce aux deux petits pieds stabilisateurs situés sur la base de l'appareil.

Montage mural

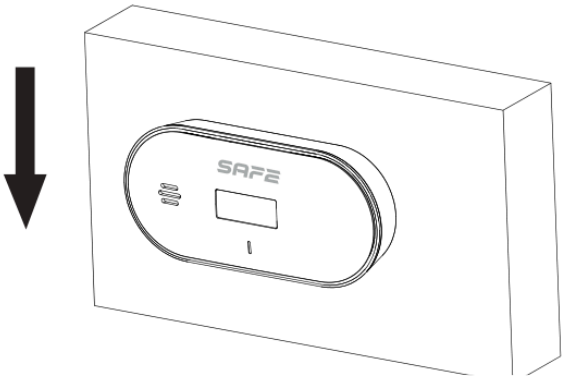


Gabarit de perçage et trous ∅ 5 mm

1. Selon le chapitre Choix de l'emplacement d'installation choisissez un emplacement approprié.
2. À l'aide du gabarit de perçage fourni, percez des trous (∅ 5 mm) à l'emplacement d'installation et insérez-y les chevilles.
3. Insérez les vis autotaraudeuses dans les chevilles et vissez-les de manière à laisser un espace d'environ 5 mm entre la tête de la vis et le mur.
4. Dans le jeu d'étiquettes d'information, collez les étiquettes A et B sur la face avant de l'appareil et l'étiquette C sur la face arrière, dans la langue souhaitée.
5. Retirez la languette de blocage située à l'arrière de l'appareil pour activer le détecteur.

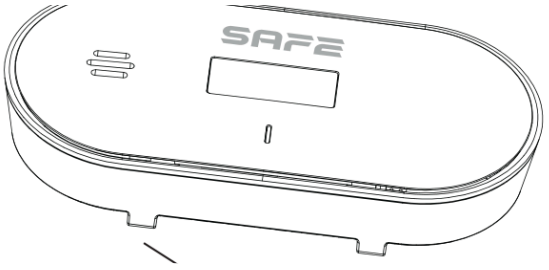
6. Placez le corps du détecteur sur les têtes des vis autotaraudeuses et faites-le glisser vers le bas jusqu'à ce qu'il s'encastre bien en position de fixation.
7. Testez le fonctionnement de l'appareil en appuyant sur le bouton TEST/Silence – vérifiez le bon fonctionnement du voyant LED, du buzzer et de l'écran LCD (voir Test de fonctionnement).

Obrázek 7.3.1 Krok 6 Usazení zařízení



Positionnement du détecteur sur la plaque de montage fixée

Installation libre sur une surface horizontale



Pieds pour une installation libre souple et stable

La conception de la base du détecteur comporte deux pieds qui permettent une installation libre souple et stable sur une surface horizontale (étagère, table de chevet, rebord de fenêtre, etc.) sans nécessité de percer.

⚠
- En installation libre, le détecteur doit être placé en position verticale – il ne doit pas être posé à plat sur une surface horizontale.
- Placez-le de manière à éviter tout risque de chute, de renversement ou d'autre dommage.
- Même en installation libre, respectez l'emplacement recommandé décrit dans le chapitre Choix de l'emplacement d'installation.

Test de fonctionnement

Après l'installation, le remplacement de la batterie ou dans le cadre de l'entretien périodique, effectuez un test du détecteur de CO. Nous recommandons d'effectuer une simulation de test d'alarme **au moins une fois par semaine**.

1. Appuyez brièvement sur le bouton TEST/Silence – le rétroéclairage bleu de l'écran LCD s'allume pendant 5 secondes.
2. Pendant le rétroéclairage de l'écran, appuyez de nouveau sur le bouton TEST/Silence – l'appareil active le mode test.
3. L'écran affichera en alternance pendant 5 secondes des icônes d'information ainsi que la concentration actuelle de CO, la dernière valeur maximale mesurée, la température et l'humidité. Simultanément, le buzzer émet 4 bips courts accompagnés de 6 clignotements du voyant LED (vert, jaune, rouge, vert, jaune, rouge), puis une pause, une répétition, et se termine par 1 bip avec un clignotement simultané de la LED rouge.

Pour tester un appareil interconnecté dans un réseau sans fil sans hub, maintenez le bouton TEST/Silence enfoncé sur n'importe quel détecteur – les autres détecteurs connectés indiquent la réception du signal de test par un bref signal sonore et un clignotement de la LED. Pour tester les appareils connectés via le hub, sélectionnez le détecteur dans l'application FireSafe et appuyez sur le bouton **Test**.

ⓘ Si le test ne se déroule pas comme décrit, suivez le chapitre Entretien. Si le problème persiste, contactez l'assistance technique.

Entretien

- Nettoyez le détecteur au moins une fois par mois – éliminez à l'aide d'un aspirateur la poussière accumulée dans les orifices de ventilation situés sur le pourtour, essuyez l'extérieur avec un chiffon humide. Après le nettoyage, testez l'appareil avec le bouton TEST/Silence. N'utilisez ni solutions nettoyantes ni solvants – risque de contamination du capteur et de perte de la garantie.
- N'utilisez pas à proximité du détecteur de méthane, de propane, d'isobutène, d'isopropanol, d'éthylène, de benzène, de toluène, d'acétate d'éthyle, de sulfure d'hydrogène, d'hydrogène, de dioxyde de soufre, de produits à base d'alcool, de peintures,

de diluants, de solvants, de colles, de laques pour cheveux, d'eaux de rasage, de parfums ni de certains produits d'entretien – ils peuvent affecter temporairement ou durablement la sensibilité du capteur ou provoquer une fausse alarme.

- Ne peignez pas l'appareil – la peinture pourrait obstruer les orifices de circulation d'air.
- Ne placez pas le détecteur dans des endroits sujets aux vibrations et aux chocs, ni à proximité de flammes nues.
- Ne démontez pas le détecteur et n'intervenez pas dans ses circuits internes – risque de perte de la garantie. L'entretien ne peut être effectué que par le service après-vente agréé du fabricant.
- Une forte concentration de fumée de tabac, des vapeurs de matériaux d'étanchéité ou l'hydrogène produit lors de la charge de certaines batteries peuvent également provoquer un signal d'alarme erroné.

Résolution des problèmes courants

Problème	Solution possible
Le voyant LED vert ne clignote pas à intervalle régulier de 1× toutes les 60 s	Retirez la languette de blocage pour activer la batterie d'alimentation intégrée ; si le problème persiste, contactez l'assistance technique
Le signal d'avertissement ne se déclenche pas lorsque vous appuyez sur le bouton TEST/Silence, ou le détecteur détecte du CO mais ne déclenche pas le signal sonore	Défaillance matérielle possible – contactez le revendeur ou l'assistance technique
L'appareil émet un signal d'avertissement continu	Le détecteur peut réagir à une grande quantité de substances volatiles (alcool, parfum, essence, peinture) – déplacez-le dans un endroit à l'air pur et laissez-le en fonctionnement pendant environ 2 heures ; si le problème persiste, contactez l'assistance

Fin de vie

L'alimentation est assurée par une batterie au lithium 3 V intégrée (encastrée, non remplaçable) qui garantit le fonctionnement du détecteur pendant plus de **10 ans** à compter de l'activation. Passé ce délai, il faudra remplacer le détecteur par un neuf – la date de remplacement est indiquée sur l'étiquette d'information à l'arrière de l'appareil, à côté du texte « Date de remplacement ».

Le détecteur signale la fin de vie prochaine par 3 clignotements du voyant LED jaune accompagnés de 3 bips du buzzer à intervalles réguliers de 60 secondes pendant **30 jours** avant l'arrêt définitif du fonctionnement.

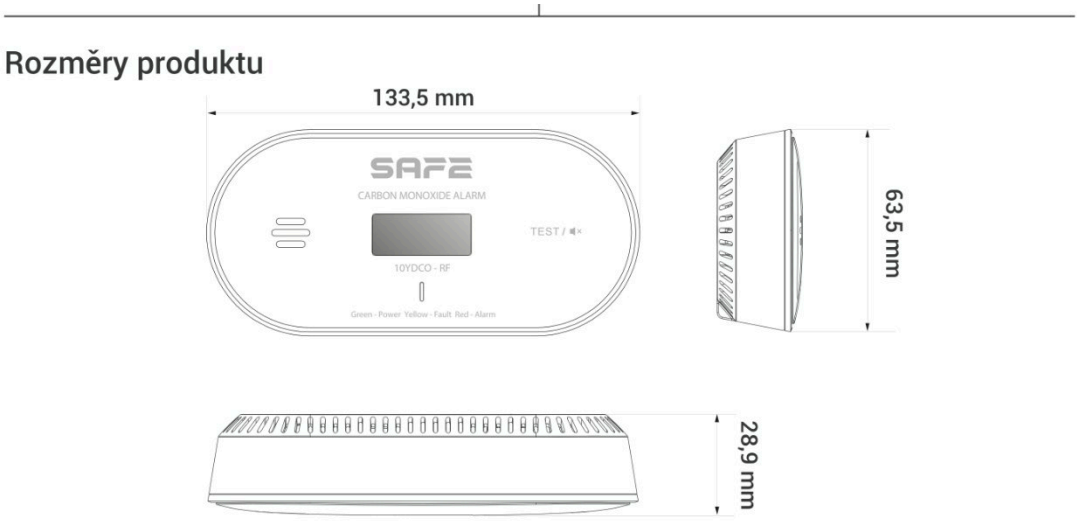
⚠ La batterie de cet appareil est intégrée et non remplaçable. Une fois la durée de vie écoulée, remplacez le détecteur dans son ensemble par un nouvel appareil.

Avant la mise au rebut de l'appareil après 10 ans de fonctionnement, il est nécessaire de désactiver la batterie intégrée :

1. Retirez l'étiquette d'information à l'arrière de l'appareil et extrayez la goupille de désactivation à l'aide d'un tournevis plat.
2. Insérez la goupille dans l'entrée de désactivation, poussez et tournez. Si l'écran LCD cesse d'afficher quelque information que ce soit, la désactivation de la batterie intégrée a réussi.

ⓘ Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés – utilisez les points de collecte sélective. Ne les brûlez pas et ne les jetez pas au feu.

Spécifications techniques



Dimensions du produit

PARAMÈTRES DE DÉTECTION	
Type de détection	Monoxyde de carbone (CO)
Capteur	Capteur électrochimique de CO, 2e génération
Sensibilité de détection	À partir de 30 ppm
Type d'appareil	A (installation fixe et portable)
Microprocesseur	AI SAFE avec algorithme prédictif
Étalonnage	Non requis pendant la durée de vie du capteur
Délai avant l'alarme	30 ppm : 120 min · 50 ppm : 60–90 min · 100 ppm : 10–40 min · 300 ppm : <3 min
Certification de la détection	ČSN EN 50291-1:2018 ; ČSN EN 50291-1:2018/AC:2021
INTERCONNEXION SANS FIL	
Fréquence de fonctionnement	868 MHz
Portée du signal	Jusqu'à 1 000 m en espace dégagé
Nombre max. d'appareils interconnectés	24 unités de type FireSafe CONNECTED

Type de communication	Bidirectionnelle
INTERFACE ET FONCTIONS	
Indication	3× voyant LED (rouge, vert, jaune) + écran LCD
Éléments de commande	1× bouton TEST / Silence / rappel de la mémoire des valeurs
Signalisation d'alarme	Sonore (≥ 85 dB à 3 m) et optique (LED + écran LCD rétroéclairé)
Mise en sourdine de l'alarme	Manuellement par bouton, pendant 9 minutes
Fonctions environnementales	Affichage de la température (±0,1 °C) et de l'humidité (±1,5 % HR)
Mémoire de la valeur maximale mesurée	Oui
Alerte de batterie faible	Oui, 30 jours à l'avance
Signalisation de fin de vie	Oui, 30 jours à l'avance
GÉNÉRALITÉS	
Alimentation	3 V CC, 1× pile au lithium CR17450A (intégrée, non remplaçable)
Consommation	Mode veille ≤ 20 µA ; en alarme ≤ 20 mA
Durée de vie de la batterie / de l'appareil	10 ans à compter de l'activation
Protection du circuit imprimé	Couche isolante et protectrice de vernis à nanoparticules IZOVAX
Mode de montage	Au mur, ou posé librement sur une surface horizontale
Type d'installation	Intérieur
Indice de protection	IP30

Température de fonctionnement	−10 °C à +55 °C
Humidité de fonctionnement	Jusqu'à 95 % d'humidité relative sans condensation
Température de stockage	−20 °C à +60 °C
Humidité de stockage	5–95 % d'humidité relative sans condensation
Dimensions	133,5 × 63,5 × 28,9 mm
Poids	122 g (batterie comprise)
Dimensions / poids de l'emballage	45 × 80 × 135 mm, 193 g
Carton	540 × 430 × 335 mm, 96 pièces, 20,1 kg
Certification	ČSN EN 50291-1:2018 ; ČSN EN 50291-1:2018/AC:2021 ; BS EN 50291-1:2018 ; EN 62479:2010 ; EN 301 489-1 ; EN 301 489-3 ; EN 300 220-2 ; EN 50270:2015
Déclaration de conformité	CE
EAN	0703123018241
Garantie	10 ans (sur l'appareil et la batterie)

Contenu de l'emballage

1. Détecteur de CO sans fil SAFE 10YDCO-RF – 1 pièce
2. Gabarit de perçage – 1 pièce
3. Vis autotaraudeuses – 2 pièces
4. Chevilles – 2 pièces
5. Manuel d'utilisation avec jeu d'étiquettes d'information – 1 pièce

Avertissements de sécurité

- Avant l'utilisation, lisez attentivement ce manuel et conservez-le pour une utilisation ultérieure ainsi que pour un éventuel autre utilisateur.
- N'ignorez jamais le signal d'alarme du détecteur – une telle attitude pourrait entraîner de graves blessures, voire la mort.
- N'essayez pas d'ouvrir ni de démonter le détecteur – risque de choc électrique, de défaillance ou de panne de l'appareil.
- L'exposition du détecteur à des températures élevées ou basses ou à une forte humidité peut réduire considérablement la durée de vie de la batterie.
- Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que l'alimentation est activée en retirant la languette de blocage.
- Transportez, utilisez et stockez l'appareil uniquement dans les conditions d'humidité et de température autorisées par le fabricant. Ne l'exposez pas à l'eau, à l'humidité, aux gouttes ni aux éclaboussures.
- N'introduisez aucun objet dans les orifices de ventilation, ne couvrez pas l'appareil et empêchez toute pénétration d'eau ou d'un autre liquide.
- Le détecteur sert uniquement à indiquer la présence de monoxyde de carbone – il ne détecte ni la fumée, ni les flammes, ni la température, ni d'autres gaz ou dangers.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ni par des personnes manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou ont reçu des instructions de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil doit être installé par une personne compétente conformément aux instructions du fabricant ; l'installation ne remplace pas une installation, une utilisation et un entretien corrects des appareils à combustion, y compris une ventilation adéquate.
- La batterie de l'appareil est intégrée et non remplaçable par l'utilisateur. Avant la mise au rebut de l'appareil en fin de vie, désactivez-la en suivant la procédure décrite au chapitre Fin de vie.
- Ne mettez pas le produit au rebut avec les déchets ménagers ordinaires et ne le brûlez pas – déposez-le pour recyclage dans le cadre du système de reprise des équipements électriques et électroniques.

Garantie

Le détecteur SAFE 10YDCO-RF bénéficie d'une garantie prolongée de **10 ans** à compter de la date de vente, couvrant à la fois l'appareil lui-même et la batterie intégrée. L'obligation du fabricant au titre de cette garantie se limite à la réparation ou au remplacement du détecteur ou de sa pièce défectueuse, après envoi de l'appareil accompagné de la preuve d'achat à l'adresse du centre de service SAFE HOME europe s.r.o., Čechova 1005/4, 750 02 Přerov.

La garantie ne couvre pas les défauts causés par le non-respect des consignes indiquées dans ce manuel, par un endommagement, une modification ou une utilisation incorrecte du produit. Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux.

En cas de problème avec l'appareil, contactez d'abord le support technique – la plupart des situations peuvent être résolues à distance.

Besoin d'aide ?

Support technique SAFE HOME europe :
E-mail : info@safe-home.eu · Téléphone : (+420) 581 222 262
Web : www.smart-safe.eu

SAFE HOME europe, s.r.o. · Čechova 1005/4, 750 02 Přerov, République tchèque
IČ : 28597991 · DIČ : CZ28597991 · info@safe-home.eu · (+420) 581 222 262
Conçu en République tchèque. © 2026 SAFE HOME europe. Tous droits réservés.